

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 89 (1992)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Plantes mellifères

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PLANTES MELLIFÈRES



## Texte :

Philippe Küpfer, Institut de botanique,  
Université de Neuchâtel

## Cerisier doux, merisier

*Prunus avium*

## Distribution et habitat

Les cerisiers appartiennent au même genre *Prunus* que de nombreuses autres plantes cultivées : abricotiers, amandiers, pêchers, pruniers. Le genre compte quelque 200 espèces de buissons et d'arbres, distribuées dans les régions tempérées de l'Hémisphère nord.

Le cerisier doux ou merisier est une espèce indigène dont les lacustres appréciaient déjà les fruits. Il croît dans les forêts claires, participe aux lisières, de la plaine aux basses montagnes. Aux expositions très privilégiées, il peut se développer jusqu'à vers 1500 m voire plus haut. À de telles altitudes, les cerises

mûrissement rarement, soit que la période de végétation ait été trop courte, soit que les brusques écarts de température aient endommagé les fruits ou les rameaux.

## Quelques caractéristiques générales

« Cerisiers roses et pommiers blancs » dit la chanson. L'illustration ci-contre pourrait presque lui donner raison. La dominante rouge du feuillage laisse penser que l'individu présenté appartient peut-être à une forme ornementale. Chez nos cultivars fruitiers et sur les plantes spontanées, les fleurs sont toujours d'un blanc pur. Le contraste avec le rameau presque noir est d'autant plus beau que la floraison peut être extrêmement exubérante, spécialement chez les vieux individus. Les fleurs naissent en bouquet d'un bourgeon qui produit à la base quelques écailles brunâtres. Les feuilles vertes naissent d'autres bourgeons. Le griottier, ou cerisier acide, qui appartient à une autre espèce (*P. cerasus*), se reconnaît à ses fleurs réunies en grappe courte portant à la base de petites feuilles vertes. Leur floraison est aussi plus étalée dans le temps, moins explosive que chez le merisier.

Les deux glandes nectarifères, rouges, se trouvant sur les feuilles, à la base du limbe, attirent des cohortes de fourmis. Leur rôle paraît bien difficile à comprendre car les fourmis en tirent un bénéfice bien égoïste. Leur va-et-vient paraît en effet sans relation aucune avec la pollinisation.

## Usages

Les cerises constituent un aliment très nutritif. Riches en eau et en sucre, elles favorisent le drainage des reins et de l'intestin. Hélas, les cerises sont devenues très (trop) chères. Bien peu de bourses peuvent en offrir chaque jour sur la table pendant la saison. Dans certaines régions du littoral neuchâtelois, à La Béroche en particulier où le cerisier est aussi réputé que celui de la région bâloise, les communes ont planté des cerisiers le long des routes et les arbres sont loués à la maturité des fruits.



## Colza

(*Brassica napus* var. *oleifera*)  
(Cruciferae = Brassicaceae)

### Distribution et habitat

Le colza est une espèce cultivée de longue date, dès le XIII<sup>e</sup> siècle en Europe. Sa culture s'est étendue aujourd'hui à la plupart des régions tempérées du globe. Il s'échappe souvent des cultures pour devenir subspontané. Il s'accorde bien avec les sols variés, pourvu qu'ils ne soient pas trop séchards. Le colza résulterait d'une hybridation naturelle, très ancienne, entre deux espèces de choux. Son origine n'est pas connue.

### Quelques caractéristiques générales

Le colza compte parmi les espèces cultivées les plus familières. Il appartient à une grande famille, les crucifères, riches en espèces her-

bacées. Parmi elles, plusieurs autres plantes cultivées : les choux, les radis, les moutardes avec lesquelles il est souvent confondu lorsqu'il s'échappe des cultures pour s'installer sur des talus ou dans des jachères. Les crucifères sont très homogènes. Leurs fleurs à quatre pétales en croix et à six étamines d'inégales longueurs (quatre longues, deux courtes) se retrouvent chez la très grande majorité des espèces.

Les abeilles assurent l'essentiel de la pollinisation du colza. Pourtant, les périodes de pluie et de froid, qui ne sont pas rares au moment de la floraison, ne compromettent pas complètement la production. En effet, la partie fertile des étamines vient spontanément s'appuyer contre les stigmates et contribue d'une manière non négligeable à la fécondation et à la production de fruits (autogamie).

### Usages

Il n'est guère nécessaire de rappeler que le colza fournit un pollen abondant, facile à récolter pour les abeilles car il est particulièrement collant. Généreux aussi en nectar, le colza permet des récoltes abondantes de miel, à cristallisation assez fine. On aurait tort de le déprécier par trop, surtout lorsque quelques arbres fruitiers ou des pissenlits masquent le léger goût de choux que les purs miels de colza peuvent offrir.

Le colza, utilisé parfois comme plante fourragère ou comme engrais vert, est cultivé essentiellement pour ses graines oléagineuses. La valeur de l'huile de colza a été controversée. Interdite dans certains pays, elle était vantée dans d'autres. L'huile doit être raffinée car elle contient, comme la plupart des graines de crucifères, des composés soufrés, en particulier de la goitrine. Les ruminants tolèrent mieux le tourteau de colza, pour autant que l'on ne dépasse pas la dose de 10 % dans leur alimentation. Des intoxications aiguës par du tourteau de colza contenant des graines de moutarde noire ont été observées chez des animaux, qui meurent après deux à trois jours de gastro-entérites ou d'œdèmes pulmonaires.

## À VENDRE

Pour raison d'âge

### quelques magnifiques colonies

(cadre suisse).

Quelques ruches Dadant pastorales complètes avec cadres, le tout en parfait état.

**M. Schneeberger, route de Mont-Soleil, 2610 St-Imier.**

Tél. (039) 41 17 72 le soir.

#### NUCLÉIS + RUCHES

Nucléis de notre production avec reine issue de sélection Bukfast, sur 5 cadres **Fr. 200.-**.

Ruches neuves Dadant 10 cadres prêtes à la récolte avec hausse **Fr. 600.-**.

**J.-P. Dépraz, Le Bourquin,  
1306 Daillens  
Tél. (021) 861 11 26**

#### Nucléi de race Carnolienne

Reine marquée.

Prix officiel

**Berthod Jean-Michel  
Rue de la Bourgeoisie 14  
1950 Sion (VS)  
Tél. 027 / 23 19 84**

Pour raison d'âge, quelques ruches Rithner DB pastorales (vides) avec hausses bâties, 1 extracteur radial 16 cadres motorisé, supports en béton pour 5 ruches, clarificateur, maturateurs et divers petit matériel. Le tout en parfait état.

**H. Despland, Florimont 11,  
1006 Lausanne,  
tél. (021) 312 41 43, le soir.**

#### 4 ruches DB

habitées, nourries et traitées à l'Apistan.

**Paul Emery, St-Hélène 5,  
2000 Neuchâtel  
Tél. 038/24 55 95**

Pour raisons de santé, **ruches DB** avec plateaux varroas, état de neuf, ruchettes 6 cadres, ruchettes de fécondation, cadres de hausse bâties.

**Ci. Pellaton, 1175 Lavigny,  
tél. (021) 808 58 63, heures des repas.**

**Cire** de mon rucher façonnée à Messen, DB, 9 feuilles au kilo, Fr. 18.-.

**Gustave Duruz,  
1434 Ependes,  
tél. (024) 35 12 59.**

# Pour la saison des essaims...

Profitez de faire bâtir des cires gaufrées « RITHNER » !

Un apport de cires neuves durant la floraison de printemps procure à vos abeilles :

- un élan merveilleux
- une formidable envie de bâtir
- un développement idéal
- un renouvellement capital des bâties

Les abeilles ont un besoin inné de construire !

Faites-leur plaisir en leur donnant la possibilité de bâtir leurs cellules sur des CIRES GAUFRÉES « RITHNER ».

Pour vous faciliter la tâche, nous sommes en mesure de vous livrer des CADRES DADANT ET SUISSES AVEC CIRE GAUFRÉE.

De plus, nous sommes à votre disposition pour vous conseiller judicieusement dans tous les domaines de l'apiculture, grâce à notre expérience apicole de plusieurs décennies.

Pour vous aider dans votre hobby, la Maison RITHNER vous propose :

- la RUCHETTE À ESSAIMS,  
la bonne à tout faire dans le rucher: récolter un essaim, transporter des cadres, votre matériel, etc.;
- la CAISSE À ESSAIMS,  
pour la cueillette et la manipulation des essaims;
- le CUEILLE-ESSAIMS;  
fixé au bout d'une perche, il vous permet de déloger des essaims haut placés;
- le FABI-SPRAY,  
le calmant instantané qui tranquillise vos abeilles lors des visites; il calme les abeilles agressives, active la récupération des essaims et remplace efficacement l'enfumoir. Il est sans danger pour le miel et les abeilles;
- CALM'ABEILLES,  
la poudre efficace dans l'enfumoir pour aborder la ruche sans soucis d'agressivité;
- l'ATTIRE-ESSAIMS,  
la pommade attractive pour récupérer vos essaims.

**ET TOUT LE MATÉRIEL NÉCESSAIRE À UNE APICULTURE RATIONNELLE**

**RITHNER & Cie - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)**

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture – Tél. (025) 71 21 54